

# ИРКУТСКІЯ

## ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ

ОЖИДАТЕЛЬНОЕ ИЗДАНИЕ.

Цѣна за годовое  
изданіе: въ Ир-  
кутскѣ—5 р., съ  
пересылкою по  
почтѣ 5 р. 50 к.

Подписка при-  
нимается искл.  
въ Редак. Иркут.  
Епарх. Вѣд. при  
Духов. Семинар.

марта 12

№



1888 г.

10.

СОДЕРЖАНІЕ: Распоряженія епархіальнаго начальства.

### РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА.

Журналомъ Иркутской духовной Консисторіи состоявшимъ 28 м. января и утвержденнымъ его высокопреосвященствомъ, высокопреосвященнѣйшимъ Веціаминомъ архіепископомъ Иркутскимъ и Нерчинскимъ, утверждены въ должностяхъ: крестьянинъ Гавріиль Спиридоновъ Васильевъ—предсѣдателемъ приходскаго попечительства Тайтурской Петропавловской церкви, — а крестьяне: Петръ Донской, Александръ Черепавовъ, Евфимій Игнатьевъ, Стефанъ Перетолчинъ, Дмитрій и Николай Кудрявцевы и Евстафій Щепинъ—членами того же попечительства.

Опредѣленіемъ Иркутскаго епархіальнаго начальства на 6 февраля с. г. состоявшимся, утвержденъ въ должности церковнаго старосты къ Кривоуцкой Николаевской церкви крестьянинъ Иванъ Тетеринъ на трехлѣтіе съ 1888 по 1891 годъ.

Псаломщикъ Уянской Михаило-Архангельской церкви Константинъ Николаевъ Закомельскій, согласно прошенія матери его вдовы Анастасіи Закомельской, по резолюціи высокопреосвященнѣйшаго Веніамина, архіепископа Иркутскаго и Нерчинскаго, перемѣщенъ къ градо-Иркутской Троицкой церкви на праздную псаломщическую должность.

Псаломщикъ Каѳедрального Собора Гавріиль Поповъ согласно прошенію своему, по резолюціи его высокопреосвященства отъ 10 февраля с. г., опредѣленъ на псаломщическую вакансію при Уянской Михаило-Архангельской церкви.

Отставной канцелярскій служитель Николай Иннокентіевъ Шастинъ, по резолюціи его высокопреосвященства, отъ 6 февраля с. г. положенной на его прошеніи, опредѣленъ псаломщикомъ къ Архіерейской домової церкви безъ содержанія.

Послушникъ Киренскаго Свято-Троицкаго монастыря Константинъ Берденниковъ, по резолюціи его преосвященства, преосвященнѣйшаго Макарія епископа Киренскаго, отъ 12 сего февраля, опредѣленъ на праздную псаломщическую вакансію къ Головской Петропавловской церкви.

Иркутскимъ епархіальнымъ начальствомъ утверждень въ должности церковнаго старосты на четвертое трехлѣтіе къ Парѣніевской миссіонерской церкви ясачный инородецъ 1-го Хоготскаго рода Михаилъ Ефимовъ Сороковиковъ.

Заштатный протоіерей Иркутской епархіи, Филиппъ Саввинъ, согласно его желанію, по постановленію Томской духовной Консисторіи, утвержденному его преосвященствомъ 20 декабря 1887 г., причислень въ число заштатныхъ Томской епархіи и приписанъ къ градо-Барнаульскому Петропавловскому собору.

Опредѣленіемъ Иркутскаго епархіальнаго начальства на 13 февраля с. г., состоявшимся утверждень въ должности церковнаго старосты къ Тельминской Казанской церкви Иркутскій мѣщанинъ Гавріилъ Даниловъ Заикинъ, на трехлѣтіе съ 1888 по 1891 годъ.

Опредѣленіемъ Иркутскаго епархіальнаго начальства на 13 февраля с. г. состоявшимся, утверждены въ должностяхъ церковныхъ старость къ церквамъ: Голуметской Николаевской—крестьянинъ Яковъ Леонтьевъ Долгихъ и къ Иретской Инокентіевской—крестьянинъ Назарій Яковлевъ Васильевъ, на трехлѣтіе съ 1888 по 1891 годъ.

Діаконъ Идинской Троицкой церкви Іаковъ Сукневъ, по рукоположеніи 14 сего февраля его высокопреосвященствомъ во священника, резолюціею отъ 19 сего февраля, оставлень временно при той-же церкви на діаконскомъ содержаніи.

Псаломщикъ градо-Иркутской Успенской церкви Алексѣй Покровский, согласно его прошенію, отъ 19 февраля с. г., по резолюціи высокопреосвященнѣйшаго Веніамина, архіепископа Иркутскаго и Нерчинскаго, переведень на праздно псаломщическое мѣсто къ градо-Иркутской Спасо-Преображенской церкви.

Окончившій курсъ воспитанникъ Нерчинскаго духовнаго училища Константинъ Холмовскій, согласно его прошенію, по резолюціи преосвященнѣйшаго Мелетія, епископа Селенгинскаго, назначень на должность псаломщика къ Бондуевской Богородицкой церкви на мѣсто служившаго по найму и уволеннаго Золотухина.

Псаломщикъ Голуметской Николаевской церкви Павелъ Бозловъ, согласно его прошенію, по рукоположеніи высокопреосвященнѣйшимъ Веніаминомъ, архіепископомъ Иркутскимъ и Нерчинскимъ въ санъ діакона 19 февраля с. г., оставлень при той же церкви діакономъ.

На праздную псаломщическую вакансію при градо-Иркутской Успенской церкви, согласно своему прошенію, резолюціею его высокопреосвященства, отъ 20 сего февраля, опредѣлень псаломщическій сынъ Александръ Лебедевъ.

Псаломщикъ Николо-Іоанновской церкви при Иркутской гражданской больницѣ, Александръ Закомельскій, согласно прошенію своему, резолюціею его высокопреосвященства, отъ 20 сего февраля, опредѣлень на праздную пономарскую вакансію при Иркутскомъ Каѳедральномъ Богоявленскомъ соборѣ.

# П Р И Б А В Л Е Н І Я

КЪ  
ИРКУТСКИМЪ ЕПАРХІАЛЬНЫМЪ  
ВЪДОМОСТЯМЪ.

м а р т а 12 № 10. 1888 года.

---

СОДЕРЖАНІЕ: Отъѣздъ изъ Иркутска и проводины Ректора Семинаріи о. Архимандрита Григорія.—Отвѣтна отчетъ о содержаніи пріюта.—Объявленія.

---

Отъѣздъ изъ Иркутска и проводины Ректора Семинаріи о. Архимандрита Григорія.

(Окончаніе).

Послѣ втораго тоста, предложеннаго инспекторомъ Семинаріи Я. И. Стуковымъ за здоровье обоихъ Архипастырей, произнесъ нижеслѣдующую краткую рѣчь священ. В. Копыловъ.

*Ваше Высокопреподобіе,*

*Глубокоуважаемый о. Ректоръ!*

При настоящемъ торжественномъ случаѣ я неберусь оцѣнить Вашу десятилѣтнюю службу при нашей Семинаріи. Заслуга Ваша по достоинству оцѣнена человѣкомъ, который ближе меня стоялъ къ Вашей административной и учебно-педагогической дѣятельности, а мнѣ, какъ священнику ближайшей къ Семинаріи Успенской церкви, позвольте только выразить Вамъ сердечную благодарность за Ваше служеніе въ нашей приходской церкви во дни ея престольныхъ праздниковъ. Отправляемое Вами Богослуженіе въ эти дни отличалось особенной торжественностію и привлекало къ намъ

массу богомольцевъ, не только изъ отдаленной окраины нашего прихода, но и изъ другихъ приходо́въ, стоящихъ въ центрѣ города. Ваше служеніе у насъ въ престольные праздники считалось какъ бы обязательнымъ. Еще за нѣсколько дней до праздника наши прихожане спрашивали, будетъ ли служить у насъ о. ректоръ. И если вамъ почему—либо не доводилось служить у насъ ни всенощной, ни литургіи, то насъ осаждали вопросами: что это значить, почему не служилъ у насъ о. Архимандритъ? Не менѣ благодарны Вамъ наши прихожане и за устройство церковно-приходской школы при семинаріи. 50 человекъ учениковъ устроенной Вами школы исключительно дѣти нашихъ бѣднѣйшихъ прихожанъ, которыя, за недостаткомъ бесплатныхъ школъ въ нашей окраинѣ, оставались безъ всякаго призора въ дѣлѣ умственно—нравственнаго образованія. Не подумайте, Ваше Высокопреподобіе, что ваши бѣдные простолюдины не понимаютъ той услуги, которую Вы оказали имъ устройствомъ церковно-приходской школы. Нѣтъ, они высоко цѣнятъ оказанное имъ благодѣяніе и сердечно благодарятъ Васъ за это. Примите же эту благодарность съ сердечнымъ пожеланіемъ многихъ лѣтъ счастливой и благополучной жизни и полнѣйшаго успѣха на новомъ поприщѣ Вашего служенія».

Послѣ третьяго тоста, предложеннаго о. ректоромъ за здоровье семинарской корпораціи, преподаватель словесности А. И. Бобровниковъ прочиталъ стихи составленные въ честь о. ректора сотрудникомъ редактированныхъ имъ Иркутскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей, сибирякомъ старожиломъ С. С. Поповымъ.

Истинной вѣры Христовой ревнителя,  
 Будущихъ пастырей руководителя,  
 Памятью доброю днесъ мы почтимъ.

\* \*  
 \*

Поприще трудное въ вѣрѣ наставника,  
 Старшаго юныхъ питомцевъ начальника,  
 Съ пользой отечеству ты совершилъ.

\* \*  
 \*

И умудряя ихъ свѣтомъ познанія,  
 Много достойныхъ священнаго званія  
 Вѣроучителей здѣсь воспиталъ.

\* \*  
 \*

Руководимыя ихъ назиданіемъ,  
 Паствы возвысятся лучшимъ познаніемъ  
 Истинъ спасительныхъ вѣры святой.

\* \*  
 \*

Съ полнымъ умѣніемъ, съ опытнымъ знаніемъ,  
 Ты, неустаннымъ трудомъ и стараніемъ,  
 Благоустроилъ питомникъ наукъ. \*)

\* \*  
 \*

Строго храня въ немъ порядки законные,  
 Ты, за труды здѣсь совершенные,  
 Добрую память себѣ приобрѣлъ.

\* \*  
 \*

Волей Всевышняго, всѣмъ управляющей,  
 Властью священною, насъ устроющей,  
 Призванъ на поприще новое ты.

\* \*  
 \*

\*) Иркутскую духовную Семинарію.

Въ центрѣ наукъ, близъ кормила правленія,  
Новое мѣсто твоего служенія,  
Мужъ просвѣщенный, достойно займешь.

\* \* \*

Будешь охраною ты правовѣрія  
Отъ лжеученія и отъ невѣрія,  
Въ трудное время броженья умовъ.

\* \* \*

Съ помощью Божіей, все побѣждающей,  
Въ подвигахъ вѣры и дѣлъ укрѣпляющей,  
Новый свой подвигъ во благо свершишь.

\* \* \*

И узришь тогда, себѣ въ утѣшеніе,  
Святель добрый на нивѣ спасенія,  
Плодь благодатный подъятыхъ трудовъ.

\* \* \*

Просимъ, во имя любви всепрощающей,  
Все намъ прости, въ этотъ день вызывающій  
Чувства глубокія въ нашихъ сердцахъ.

\* \* \*

Не вспомяни ты и тѣ испытанія,  
Что посѣтили тебя въ пребываніе  
Въ нашемъ Сибирскомъ, далекомъ краю.

\* \* \*

Предъ Престоломъ Творца Вседержителя  
И передъ ликомъ Христа—Искупителя,  
Пастырь, усердно за насъ помолись.

\* \* \*

Мы же въ молитвахъ къ Нему, Всемогущему,  
Любвеобильному и Вездѣсущему,  
Будемъ сердечно молить за тебя.

\* \* \*

Да сохранить твои силы и здравіе,  
Къ благу отечества и православія,  
Многія лѣта, десницей Своей!

Въ концѣ обѣда о. ректоръ выразилъ свою благодар-  
ность нашему милостивому Архипастырю, высокопреосвящен-  
нѣйшему Веніамину, за его всегдашнюю снисходительность  
и милостивое вниманіе къ посильнымъ трудамъ. При провоз-  
глашеніи тостовъ, хоръ семинарскихъ пѣвчихъ пѣлъ «*многая  
лѣта*».

По окончаніи обѣда, при прощаніи съ о. ректоромъ,  
преподаватель Духовнаго училища Стефанъ А. Стуковъ вы-  
сказалъ ему нѣсколько задушевныхъ словъ, лестно характе-  
ризующихъ о. ректора какъ опытнаго и даровитаго препода-  
вателя богословскихъ наукъ. Между прочимъ было сказано  
слѣдующее:

«Какъ бывшій Вашъ питомецъ и ученикъ, слушавшій жи-  
вое слово Ваше на урокахъ Догматическаго Богословія и Священ-  
наго Писанія, я не могу не выразить своего сожалѣнія о томъ,  
что воспитанники Иркутской семинаріи отнынѣ лишены возмож-  
ности быть Вашими слушателями по богословскимъ предметамъ.  
По этимъ предметамъ для насъ Вы были лучшимъ наставни-  
комъ. Достоинство и обаяніе Вашего преподаванія по Догматиче-  
скому Богословію заключалось главнымъ образомъ въ строгой  
системѣ и стройности излагаемой Вами богословской науки.  
Увлекали также насъ Вашъ характерный, выразительный  
языкъ и одушевленіе при изложеніи, сообщавшееся слу-

шателямъ. Слабость Вашего голоса въ небольшой классной комнатѣ, и при маломъ числѣ воспитанниковъ въ старшихъ классахъ, была почти незамѣтной и немогла утомлять вниманія слушателей. На урокахъ по Священному Писанію толкованіе его у Васъ состояло *не въ препреженныхъ чловѣческія мудрости словесяхъ, но въ явленнн души и силы слова Божія*. Могучимъ орудіемъ къ собственному, непосредственному уразумѣнію и уясненію для насъ смысла и истинъ слова Божія Вамъ служили, съ одной стороны, изумительное усвоеніе и сопоставленіе взаимно уясняющихъ мѣстъ Священнаго Писанія, съ другой—глубокія и многостороннія познанія въ филологіи. Въ знаніи Божественнаго слова Вы старались дать своимъ ученикамъ надежное орудіе, способное противостоятъ противъ всякихъ лжеученій совопросниковъ вѣка сего.

Воздѣйствуя такимъ образомъ на сердца и убѣжденія своихъ слушателей, Вы, въ теченіи своего 10 лѣтняго служенія здѣсь, воспитали не мало искреннихъ ревнителей Христова ученія. Не обинуясь могу сказать, что питомцы Иркутской семинаріи теряютъ въ Васъ образцоваго преподавателя по богословскимъ предметамъ.

Нельзя, поэтому, не сожалѣть о скоромъ отъѣздѣ Вашемъ. Нѣкоторымъ утѣшеніемъ при разставаніи съ Вами служить лишь надежда, что Вы на новомъ поприщѣ служенія, не отвлекаемые болѣе попеченіемъ о благоустройствѣ здѣшней семинаріи, будете имѣть возможность, при большемъ досугѣ, осуществить давно лелѣянную Вами мысль написать систему Православнаго Догматическаго Богословія и руководство по изъясненію Священнаго Писанія. Намъ остается только пожелать, чтобы Вы, посвятивъ на самомъ дѣлѣ свой досугъ

учено-литературнымъ трудамъ, обогатили русскую богословскую науку капитальнымъ вкладомъ въ нее, или по Догматическому Богословію, или по экзегетикѣ Св. Писанія. Ваши печатные труды замѣнили бы для воспитанниковъ здѣшней семинаріи ту духовную пищу, какую доставляла имъ Ваша живая устная рѣчь. Эта надежда увидѣть въ печати серьезный ученый трудъ Вашъ отчасти мирить насъ съ мыслию о Вашемъ отъѣздѣ.

Пусть же благословитъ Господь предстоящій путь Вашъ, благословитъ Васъ на новомъ мѣстѣ служенія и поможетъ, къ общей нашей радости, въ выполненіи Вашего задушевнаго желанія—литературнаго труда на пользу науки и церкви православной».

Въ 4 часа по полудни оба Архипастыря оставили семинарію, будучи провождены до параднаго крыльца всею корпораціей преподавателей и воспитанниками семинаріи, которые пѣли: «*Тон деспотин. ... исполла—эти деспота*»...

Въ слѣдующее воскресенье 14 февраля, о. ректоръ, по отслуженіи въ Семинарской церкви молебствія на отправленіе въ путь, простился со всѣми воспитанниками семинаріи и учениками устроенной имъ церковно-приходской школы, благословивъ и троекратно поцѣловавъ каждого. Съ 10 часовъ утра въ этотъ день стали собираться въ квартиру о. ректора преподаватели семинаріи и наставники Духовнаго училища, чтобы проститься съ нимъ и проводить его въ дальнюю дорогу. Всѣмъ присутствующимъ предложенъ былъ чай и скромная закуска. Ровно въ 12 часовъ о. ректоръ сталъ прощаться со своими бывшими сослуживцами, благодарилъ ихъ за любовь и искреннія благожеланія, выражая при этомъ въ высшей степени отрадное чувство того, что его провожаютъ

съ миромъ и любовію въ сердцѣ. Дорожный возокъ былъ уже поданъ. Его со всѣхъ сторонъ обступили наставники и ученики семинаріи; простившись съ ними въ послѣдній разъ, о. ректоръ сѣлъ въ экипажъ. . . . Лошади тронули и чрезъ нѣсколько минутъ возокъ скрылся вдали.

Не ограничиваясь тѣми чувствами любви и всепрощенія, которыя выразились при прощаніи съ о. ректоромъ въ семинаріи, многіе изъ преподавателей, желая выразить свою любовь къ нему еще полнѣе и нагляднѣе, отправились провожать его до ближайшей къ Иркутску Боковской станціи.

По выѣздѣ изъ г. Иркутска о. архимандритъ Григорій заѣхалъ на пути въ Вознесенскій монастырь, гдѣ приложившись къ нетлѣннымъ мощамъ Угодника Божія, приглашенъ былъ преосвященнѣйшимъ епископомъ Макаріемъ въ его настоятельскія покои. Здѣсь въ 2 часа по полудни въ честь отъѣзжающаго предложень былъ прощальный обѣдъ, въ которомъ приняли участіе всѣ три Архипастыря: высокопреосвященнѣйшій Веніаминъ, архіепископъ Иркутскій и Нерчинскій, преосвященный Мелетій, епископъ Селенгинскій, первый викарій Иркутскій и преосвященный Макарій, епископъ Киренскій, второй викарій Иркутскій. Во время обѣда преосвященнѣйшій Макарій предложилъ тостъ за здоровье и благополучное путешествіе о. архимандрита Григорія. Въ 3¼ часа по полудни о. архимандритъ выѣхалъ изъ Вознесенскаго монастыря, сопровождаемый искренними благожеланіями трехъ Архипастырей, причемъ преосвященнѣйшій Макарій, благословляя его въ дальній путь, поднесъ ему икону Святителя Иннокентія.

Холодна и сурова подчасъ наша отдаленная матушка Сибирь, но въ ней бьется теплое и признательное русское

сердце. Сознаеть она и дорого цѣнить заслуги всѣхъ при-  
шельцевъ изъ далекой Россіи. Не забудеть она конечно и  
тѣхъ заслугъ о. архимандрита Григорія, которыя оказалъ  
онъ въ свое десятилѣтнее служеніе въ Иркутской духовной  
семинаріи.

*Свящ. Вас. Копыловъ.*

Отвѣтъ на сѣтованія на насъ, высказанныя въ  
отчетѣ о содержаніи пріюта Иркут. Благ. Общ.  
за 1887 годъ \*).

Въ № 6 Иркутскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей за наст.  
годъ, въ отчетѣ о содержаніи пріюта Иркутскаго Благотво-  
рительнаго Общества за 1887 годъ, высказаны сѣтованія  
на причтъ и прихожанъ градо-Иркутской Преображенской  
церкви за безучастіе ихъ къ пріюту,—которыя нельзя при-  
знать справедливыми. Во первыхъ, пріютъ, о которомъ идетъ  
рѣчь, находится не въ приходѣ Преображенской церкви, какъ  
сообщено о томъ неправильно, и даже и не на границахъ  
этого прихода, а по улицѣ Русиновской, среди прихода Бла-  
говѣщенской церкви. По этому и возлагать за него какую  
либо отвѣтственность на причтъ и прихожанъ Преображен-  
ской церкви и жаловаться на ихъ безучастіе несправедливо.

\*) Уступая настойчивому желанію достопочтеннаго о. Феодора Лит-  
винцева мы помѣщаемъ настоящей отвѣтъ его, по поводу нашего отчета о  
содержаніи пріюта при дешевой столовой. Хотя многое можно было бы  
сказать по сему случаю, но мы отказываемся на этотъ разъ отъ своего права,  
помня наставленіе Апостола: рабу Божию не подобаетъ свариться  
(2 Тим. 2, 24).

До конца 1886 г. пріютъ дѣйствительно помѣщался среди прихода Преображенской церкви. Тогда и прихожане наши были къ нему не безучастны и мы принимали въ немъ самое дѣятельное участіе. Далѣе—призрѣны въ пріютъ не преображенскіе прихожане, а жители всего города Иркутска, и если мало выказали къ нему участія жители цѣлаго города, то преображенскіе прихожане не виновнѣ другихъ.

Наконецъ и во все время существованія пріюта въ другомъ приходѣ—мы не были къ нему безучастны. Мы и ратовали за него не менѣе его учредителей, не разъ дѣлая собранія Преображенскаго попечительства; мы и трудились для пріюта, ходя туда днемъ и ночью; наконецъ мы послали на пріютъ даже и въ послѣдній годъ его существованія денежную ленту, собранную съ нашихъ прихожанъ, правда не великую, но состоящую не изъ копѣекъ, а изъ десятковъ рублей, о чемъ пишуцимъ отчеты слѣдовало справиться, гдѣ слѣдуетъ. Вся вина наша въ томъ, что мы не брались и не беремъ приводить въ исполненіе неосуществимые проекты придумываемые для насъ иными лицами, какъ дѣло для насъ непосильное; но за это могутъ винить насъ, сколько угодно.

«Восточное Обзорѣніе», перепечатавшее не справедливыя на насъ нарѣканія изъ Иркутскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей, покорнѣйше просимъ перепечатать и нашъ отвѣтъ.

*Священ. Θεодоръ Литвинцевъ.*



# ОБЪЯВЛЕНІЯ.

„ГИГИЕНА ГЛАЗЪ ВЪ ШКОЛАХЪ“

ПРОФ. БРЕСЛАВЛЬСКАГО УНИВЕРСИТЕТА

## HERMANN'A SONN'A.

Нѣмецкое изданіе съ прибавленіями автора для русскаго изданія перевелъ

**ДОКТОРЪ МЕДИЦИНЫ В. Г. МЕДЕМЪ,**

Старшій врачъ Петровскаго Полтавскаго Кадетскаго Корпуса.

**КНИГА ОДОБРЕНА:**

1) Ученымъ комитетомъ Министерства Народнаго Просвѣщенія—для фундаментальныхъ бібліотекъ мужскихъ и женскихъ среднихъ учебныхъ заведеній.

2) Ученымъ комитетомъ морскаго Министерства для бібліотекъ морскихъ учебныхъ заведеній.

3) Главнымъ управленіемъ военно-учебныхъ заведеній для фундаментальныхъ бібліотекъ этихъ заведеній.

4) Учебнымъ комитетомъ Св. Синода для фундаментальныхъ бібліотекъ духовныхъ семинарій, мужскихъ духовныхъ и женскихъ епархіальныхъ училищъ, въ качествѣ полезнаго руководства для воспитателей въ дѣлѣ правильнаго физическаго воспитанія учащихся.

Военно-медицинскій ученый комитетъ, рассмотрѣвъ эту книгу, нашелъ, что «она составлена съ полнымъ знаніемъ дѣла и заключаетъ въ себѣ элементарныя свѣдѣнія объ аномаліяхъ рефракціи, правила о предохраненіи глазъ отъ близорукости, правила для искусственнаго освѣщенія, для устройства классныхъ комнатъ, партъ и скамеекъ для учениковъ и т. д., а

потому съ пользою можетъ быть прочтена директорами заведеній, врачами, воспитателями и вообще лицами, стоящими у педагогическаго дѣла».

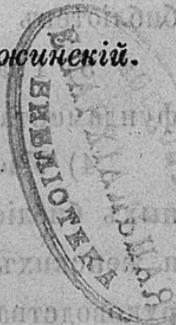
**ЦѢНА ЭКЗЕМПЛЯРУ 2 РУБ. 50 КОП.**

Книга продается въ книжныхъ магазинахъ С.-Петербурга, Москвы, Варшавы, Харькова, Кіева, Одессы и Полтавы. Выписывающіе прямо отъ переводчика (Полтава, д-ръ Б. Г. Медемъ) за пересылку не платятъ.



Съ разрѣшенія Главнаго Управленія по дѣламъ печати, изданіе «БЛАГОВѢСТЪ» (органъ религіозныхъ и патриотическихъ интересовъ) переведено съ 1 Января 1888 г. въ С.-Петербургъ. Контора и редація «БЛАГОВѢСТЪ» помещаются на Невскомъ просп., д. № 138, кв. № 34. Подписка продолжается. Цѣна на годъ пять руб., на полгода три руб. сер.

Редакторъ-издатель *Гр. Ис. Кулжинскій.*



Редакторъ, Каѳедральный Протоіерей **Анастасій Виноградовъ.**

Печатать дозволяется: Цензоръ, Инспекторъ Иркутской Духовной Семинаріи **Яковъ Стуковъ.**

Типографія А. А. Сизыхъ, Большая ул., д. Гернандтъ (Глызиной).